MM-D320
MM-D330

Microsystème audio
Lecture des CD/CD MP3/CD WMA/ CD-R/RW
guide d'utilisation

imaginez les possibilités

Merci d'avoir acheté ce produit Samsung.
Pour obtenir un service plus complet, veuillez enregistrer votre produit sur

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Mises en garde

(FRC)

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE).
AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE CONFIÉE À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

	ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR	
Ce symbole indique que le produit comprend une « tension dangereuse » qui entraîne un risque de choc électrique ou de blessure.	**ATTENTION** : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUN DES ÉLÉMENTS CONTENUS À L'INTÉRIEUR N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE CONFIÉE À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.	Ce symbole indique des instructions importantes accompagnent le produit.

AVERTISSMENT:

- Afin de réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter les blessures, cet appareil doit être bien fi xé au sol ou au mur, conformément aux instructions d'installation.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODUIT LASER DE CLASSE 1
Le lecteur de disque compact est homologué en tant que produit LASER DE CLASSE 1.
L'utilisation des commandes, les réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce document peuvent entraîner une exposition aux radiations dangereuses.

ATTENTION

- Cet appareil ne doit pas être exposé aux égouttures ou aux éclaboussures; de plus, aucun objet contenant des liquides, tel que des vases, ne doit être posé dessus.

DANGER

PEUT ÉMETTRE UN RAYONNEMENT LASER VISIBLE OU INVISIBLE SI LE COUVERCLE EST OUVERT. ÉVITEZ UNE EXPOSITION DIRECTE AUX RAYONS. (FDA 21 CFR)

ATTENTION

- IL PEUT SE PRODUIRE UN RAYONNEMENT LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT OU QUE LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SONT INOPÉRANTS. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU RAYONNEMENT LASER.
- CET APPAREIL EMPLOIE UN LASER. L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU DE PROCÉDURES AUTRES QUE CEUX QUI SONT INDIQUÉS DANS LE PRÉSENT GUIDE PEUT COMPORTER DES RISQUES D'EXPOSITION AU RAYONNEMENT LASER. NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE ET NE TENTEZ PAS DE RÉPARER L'APPAREIL VOUS-MÊME. POUR TOUT DÉPANNAGE, ADRESSEZ-VOUS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Note à l'attention de l'installateur du système de câblodistribution

Le présent rappel a pour but d'inviter l'installateur du système de câblodistribution à consulter la section 820-40 du Code national de l'électricité qui stipule que la mise à la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre de l'édifice, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

Consignes de sécurité importantes

FRC

Lisez attentivement ces directives de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil. Observez toutes les consignes de sécurité énumérées plus bas. Conservez ces directives d'opération en vue d'une consultation ultérieure.

1). Lisez ces directives.
2). Conservez ces directives.
3). Tenez compte de tous les avertissements.
4). Suivez toutes les directives.
5). N'utilisez jamais le lecteur à proximité de l'eau.
6). Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7). N'obstruez aucun orifice de ventilation, installez l'appareil conformément aux directives du fabricant.
8). Ne l'installez jamais à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les registres de chaleur, ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.
9). La fiche polarisée ou à mise à la terre est d'une grande importance du point de vue de la sécurité. Les fiches polarisées disposent de deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. Par contre, les prises de mise à la terre comportent deux broches plus une troisième broche de mise à la terre. La broche large ou la troisième broche garantissent votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas sur votre prise murale, renseignez-vous auprès d'un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10). Protégez le cordon contre le piétinement ou les pincements en particulier près des fiches, des prises murales et à leur point de sortie de l'appareil.

11). Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
12). Utilisez uniquement un chariot, un socle, un trépied, une console ou une table recommandée par le manufacturier ou vendue avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez la combinaison chariot/appareil avec soin pour éviter les lésions corporelles provoquées par un renversement.
13). Débranchez le lecteur en cas d'orage ou de rangement prolongé.
14). Confiez toute réparation à un technicien expérimenté. Une réparation est nécessaire en cas de dommage subi par l'appareil, quel qu'il soit: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, projection de liquide ou chute d'objets sur l'appareil, exposition à la pluie ou à l'humidité, défaillance ou anomalie, chute, etc.

Précautions

(FRC)

- Assurez-vous que l'alimentation en courant alternatif de votre maison est conforme à la plaque d'identifi cation située au dos de votre produit.
- Posez votre produit à plat sur un meuble stable en veillant à laisser un espace de 7,5 à 10 cm (3 à 4 po) autour de l'appareil afi n d'assurer une ventilation adéquate.
- Ne le placez pas sur les amplifi cateurs ou sur un autre appareil qui pourrait surchauffer. Assurez-vous de ne pas obstruer les orifi ces de ventilation.
- Ne posez rien sur le produit.
- Avant de déplacer le produit, assurez-vous que le logement du disque est vide.
- Pour couper complètement l'alimentation du produit, notamment lorsque vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, retirez la fi che alimentée par le courant alternatif de la prise murale.
- Pendant les orages, retirez la fi che alimentée par le courant alternatif de la prise murale. Les pointes de tension causées par les éclairs pourraient endommager le produit.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur. L'appareil pourrait surchauffer et mal fonctionner.
- Protégez le lecteur de l'humidité (p. ex., vases), de la chaleur excessive (p. ex., cheminée) ou de tout équipement générant de puissants champs magnétiques ou électriques (p. ex., enceintes acoustiques).
- Débranchez le câble d'alimentation de l'alimentation en courant alternatif si le produit ne fonctionne pas correctement.
- Votre produit n'est pas conçu pour un usage industriel. Il est uniquement réservé à un usage personnel.
- De la condensation pourrait se former si votre produit ou votre disque a été entreposé dans un endroit exposé à de basses températures. Si le produit est transporté pendant l'hiver, patientez environ 2 heures avant de l'utiliser afi n de lui donner le temps d'atteindre la température de la pièce.
- Les piles utilisées avec ce produit contiennent des produits chimiques dangereux pour l'environnement. Ne les jetez pas dans les ordures ménagères.

ACCESSOIRES COMPRIS(Vérifiez si vous disposez des accessoires fournis ci-dessous.)

Antenne FM

Guide d'utilisation

Télécommande/piles (AAA)

- Les figures et illustrations de ce manuel d'utilisation sont fournies à titre de référence et peuvent différer de l'apparence réelle de l'appareil.
- Des frais supplémentaires pourront vous être facturés dans les cas suivants :
  a. Lorsqu'un ingénieur est amené à intervenir, à votre demande, alors que le produit ne présente aucune anomalie (par ex., dans le cas où vous auriez omis de consulter le présent Guide d'utilisation)
  b. Lorsque vous portez l'unité au centre de réparation alors qu'il s'avère que celle-ci ne présente aucune défaillance (par ex., dans le cas où vous auriez omis de consulter le présent Guide d'utilisation).
- Le montant de ces frais vous sera communiqué avant l'exécution d'éventuels travaux ou la conduite d'une intervention à domicile.

Table des matières

Nous vous remercions d'avoir acheté ce microsystème compact de SAMSUNG.

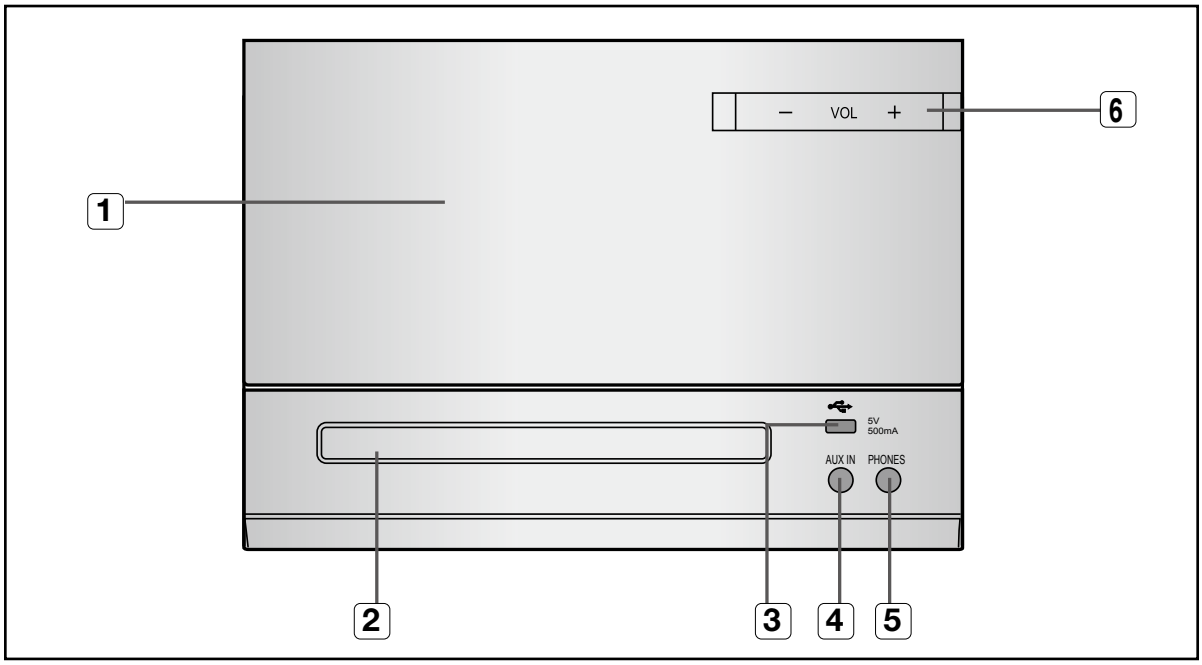
Veuillez prendre le temps de lire ces instructions.
Elles vous permettront d'utiliser votre appareil avec facilité et de bénéficier pleinement de ses fonctionnalités.

FRC

♦ **MISES EN GARDE** 2
■ Consignes de sécurité importantes 3
■ Précautions 4
♦ **INSTALLATION DU MICROSYSTÈME COMPACT**
■ Vue du panneau avant 6
■ Vue du panneau supérieur 6
■ Vue du panneau arrière 7
■ Télécommande 7
■ Choix de l'emplacement pour l'installation de votre microsystème compact 8
■ Connexion de votre système à l'alimentation électrique 8
■ Insertion de piles dans la télécommande 8
■ Connexion des enceintes 8
■ Connexion à une source externe 9
■ Connexion de l'antenne FM. 9
■ Fonction Display 10
■ Réglage de l'horloge 10
♦ **LECTEUR DE CD/MP3/WMA**
■ Pour lire un disque CD/MP3/WMA-CD 11
■ Sélection d'une piste 11
■ Recherche d'un passage musical spécifique sur un disque 12
■ Fonction de saut de 10/50 pistes à la fois 12
■ Répétition d'une ou de toutes les pistes sur les disques compacts 13
■ Répétition de la lecture d'un segment A-B 13
■ Programmation d'une séquence de lecture de CD 13
■ Vérification ou changement des pistes de CD programmées 14
♦ **USB**
■ Lecture USB 14
■ Pour utiliser la recherche à grande vitesse 14
■ Pour activer la répétition 15
■ Pour supprimer un fichier 15
■ Sélection d'une piste sur un périphérique USB 15
■ Pour effectuer un saut de 10/50 pistes 15
■ Recherche rapide d'un dossier 15
♦ **TUNER**
■ Recherche et mémorisation des stations de radio 16
■ Sélection d'une station mémorisée 17
■ Pour améliorer la réception radio 17
♦ **AUTRES FONCTIONS**
■ Fonction Enregistrement 18
■ Vitesse d'enregistrement 18
■ Fonction de minuterie 19
■ Annulation de la minuterie 19
■ Fonction Mute(Sourdine) 20
■ Sélection du mode EQ 20
■ Fonction Power Bass (Ampli basses) 20
■ Réglage de l'arrêt automatique de l'appareil 21
■ Connexion d'un casque d'écoute 21
♦ **CONSEILS D'UTILISATION**
■ Consignes de sécurité 22
■ Nettoyage de votre microsystème compact 22
■ Précautions d'emploi des disques compacts 23
■ Avant de contacter le service après-vente 23
■ Caractéristiques techniques 24

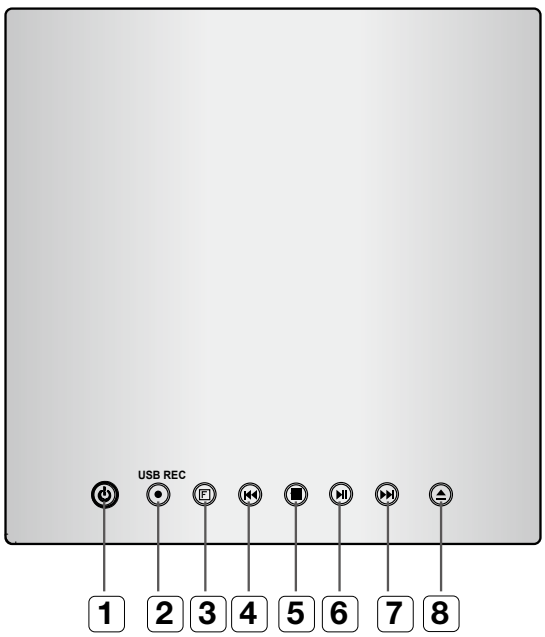
Symboles ☛ **Important** ➢ **Remarque**

Vue du panneau avant



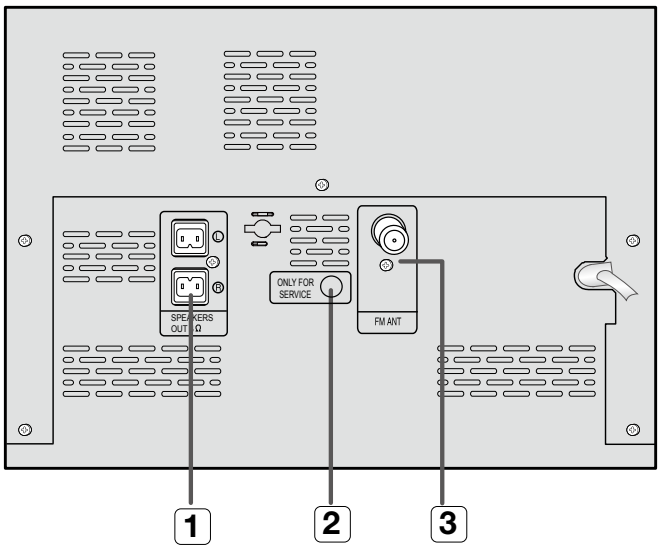
1. **AFFICHAGE DES FENÊTRES**
2. **COMPARTIMENT CD**
3. **PRISE USB**
4. **PRISE AUX IN**
5. **PRISE DE CASQUE D'ÉCOUTE**
6. **TOUCHE DE RÉGLAGE VOLUME**

Vue du panneau supérieur



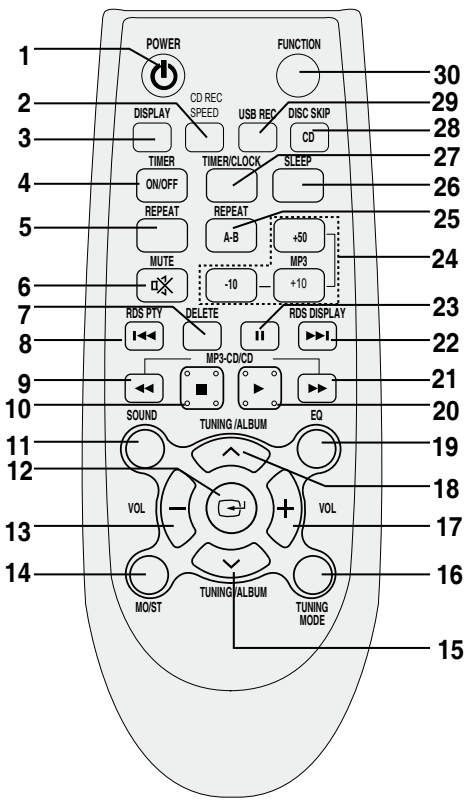
1. **TOUCHE MARCHE/ARRÊT**
2. **TOUCHE USB REC**
3. **TOUCHE FUNCTION**
4. **TOUCHE FONCTION RECHERCHE/SAUT**
5. **TOUCHE MODE SYNTONISATION OU ARRÊT**
6. **TOUCHE LECTURE/PAUSE**
7. **TOUCHE FONCTION RECHERCHE/SAUT**
8. **TOUCHE OUVRIR/FERMER CD**

Vue du Panneau arrière



1. **Bornes de connexion des enceintes**
2. **RÉSERVÉ À LA MAINTENANCE**
   (Cette prise est réservé aux essais, veuillez ne pas l'utiliser)
3. **Borne de connexion de l'antenne FM**

Télécommande



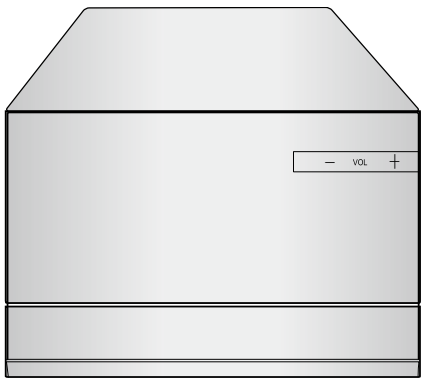
1. POWER
2. CD REC SPEED
3. DISPLAY
4. TIMER ON/OFF
5. REPEAT
6. MUTE
7. DELETE
8. **Saut et Recherche/** RDS PTY
9. **Rembobinage rapide**
10. STOP
11. SOUND
12. ENTER
13. VOLUME -
14. MO/ST
15. TUNING/ALBUM﹀
16. TUNING MODE
17. VOLUME +
18. TUNING/ALBUM﹀
19. EQ
20. PLAY
21. **Avance rapide**
22. **Saut et Recherche/** RDS DISPLAY
23. PAUSE
24. MP3, -10, +10, +50
25. REPEAT A-B
26. SLEEP
27. TIMER/CLOCK
28. CD/DISC SKIP*
29. USB REC
30. FUNCTION

* Ce produit ne prend pas en charge la fonction DISC SKIP (SAUT DISQUE) indiquée sur le bouton ci-dessus [*].
* Selon votre région, ce produit pourrait ne pas prendre en charge la fonction RDS.

Choix de l'emplacement pour l'installation de votre microsystème compact

Pour tirer tous les avantages de votre nouveau microsystème compact, suivez ces consignes d'installation avant de brancher l'unité.

- Installez le système sur une surface plane et stable.
- Ne placez jamais l'appareil sur de la moquette.
- Ne placez jamais l'appareil en extérieur.
- Veillez à laisser un espace d'environ 15 cm (6 po) autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation adéquate.
- Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace pour ouvrir aisément le compartiment à CD.
- Positionnez les enceintes à une distance raisonnable de chaque côté de l'appareil pour obtenir un bon son stéréo.
- Orientez les enceintes en direction de la zone d'écoute.
- Pour des performances optimales, assurez-vous que les deux enceintes sont à la même hauteur au-dessus du sol.

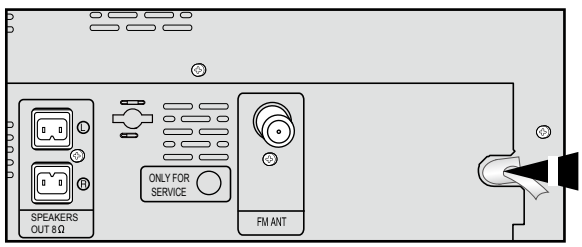


Connexion de votre système à l'alimentation électrique

☛ Avant de brancher votre système à une prise électrique, vous devez vous assurer que la tension de votre installation électrique est adaptée.

1 Branchez le cordon d'alimentation à une prise adaptée.

2 Appuyez sur la touche ⏻ (POWER)
pour allumer votre microsystème compact.



Insertion de piles dans la télécommande

Insérez ou remplacez les piles dans la télécommande lorsque:
- Vous venez d'acheter le microsystème compact
- Vous vous apercevez que la télécommande ne fonctionne plus correctement.

☛ Lorsque vous remplacez les piles, utilisez un nouveau jeu de piles et ne mélangez jamais les piles alcalines avec des piles au manganèse.

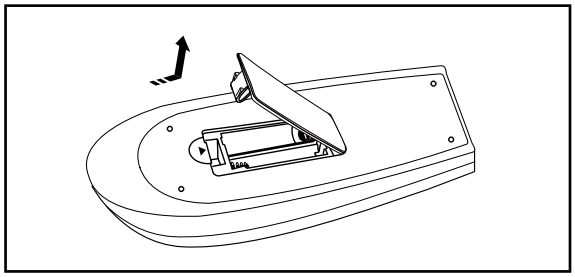
1 Placez votre pouce sur le symbole ▶ on the apposé sur le couvercle du logement des piles (arrière de la télécommande) et tirez le couvercle en suivant la direction de la flèche.

2 Insérez deux piles AAA, LR03 ou équivalentes en faisant attention de bien respecter les polarités :
- le + de la pile sur le + du logement
- le – de la pile sur le – du logement

3 Remettez le couvercle en place en le faisant glisser jusqu'au clic.

➢ Si la télécommande doit rester inutilisée pendant une longue période, retirez les piles pour prévenir toute corrosion.

➢ La télécommande dispose d'une portée d'environ 7 mètres(23 pi) en ligne droite. Elle peut aussi être utilisée à un angle horizontal pouvant atteindre 30 degrés par rapport au capteur de la télécommande.

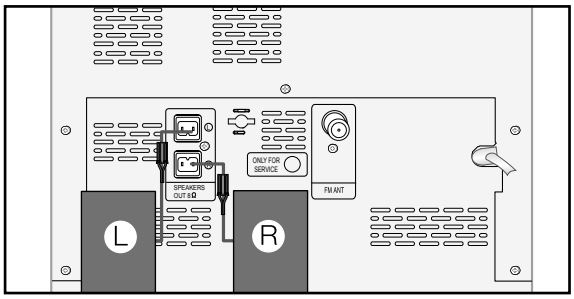


Connexion des enceintes

Les bornes de connexion des enceintes se trouvent à l'arrière du système.

Le système dispose de deux bornes pour les enceintes:
- enceinte gauche (marquée d'un L)
- enceinte droite (marquée d'un R)

Pour obtenir un son de qualité, branchez les câbles de connexion des enceintes aux bornes de connexion du système.



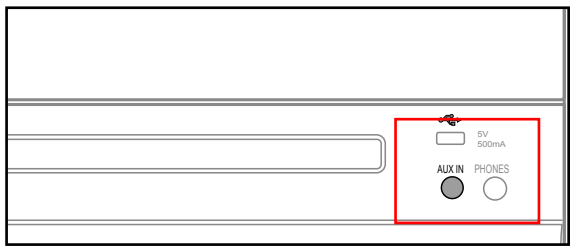
Connexion à une source externe

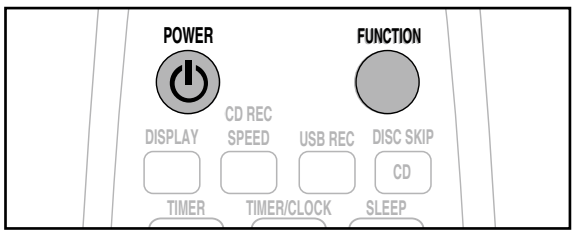
Connexion d'un périphérique analogique

Exemple : Les composantes à signaux analogiques tels qu'un magnétoscope à cassettes.

1 Connectez la prise AUX IN(Audio) du lecteur au périphérique analogique Audio

2 Appuyez sur la touche **F( )** pour sélectionner l'entrée AUX. Vous pouvez sélectionner AUX en appuyant sur la touche FUNCTION (FONCTION) de la télécommande.

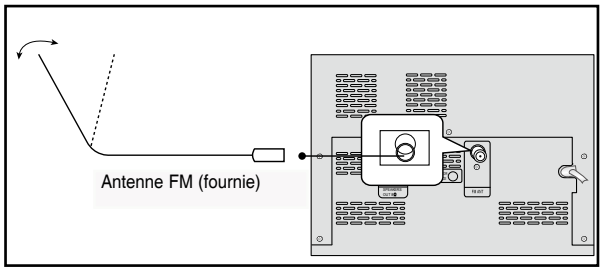


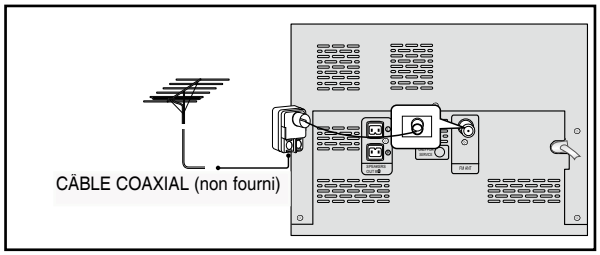


Connexion de l'antenne FM

Comment connecter une antenne de TYPE COAXIAL.

- Connectez une antenne à la borne de l'antenne FM.
- Branchez le connecteur de l'antenne FM fournie à la prise coaxiale portant l'indication FM, à l'arrière de l'appareil.
- Suivez les consignes de la page 16 pour rechercher une station de radio et déterminer la position de l'antenne la mieux adaptée.
- Si la réception est mauvaise, vous devrez peut-être installer une antenne extérieure. Pour cela, connectez l'antenne FM extérieure à la prise FM située à l'arrière du système, au moyen d'un câble coaxial (non fourni).



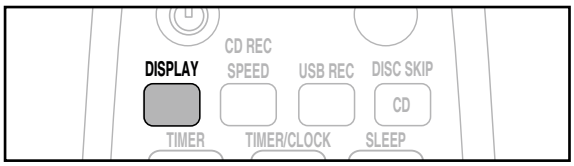


Fonction Display

Vous pouvez afficher toutes les fonctions disponibles sur l'affichage et régler la luminosité de l'affichage.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISPLAY (AFFICHAGE) de la télécommande le mode d'affichage change comme suit :

- ♦ Fonction Demo (Démo)
  Toutes les fonctions disponibles sur le système apparaissent sur l'affichage de la face avant.
- ♦ Fonction Dimmer (Gradateur)
  Si la fonction Dimmer (Gradateur) est sélectionnée, l'affichage s'assombrit.
- ♦ Affichage ON (OUI)
  L'affichage est activé.
- ♦ Horloge ON (OUI)
  L'horloge que vous avez réglée est affichée.



Réglage de l'horloge

Votre système est équipé d'une horloge qui vous permet de le mettre en marche ou de l'arrêter automatiquement.
Vous devez régler l'horloge:

- ♦ Si vous venez d'acheter le microsystème compact
- ♦ Après une coupure de courant
- ♦ Après avoir débranché et rebranché l'unité

♦ Pour chaque étape, vous avez quelques secondes pour régler les options requises. Si vous dépassez ce temps, vous devrez recommencer.

1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur **POWER**.

2 Appuyez deux fois sur la touche **TIMER/CLOCK** .
Résultat: **CLOCK** s'affiche.

3 Appuyez sur **ENTER ( )**.
Résultat: L'heure clignote.

4

Pour...	Appuyez sur la touche TUNING/ALBUM
Avancer l'heure	∧
Reculer l'heure	∨

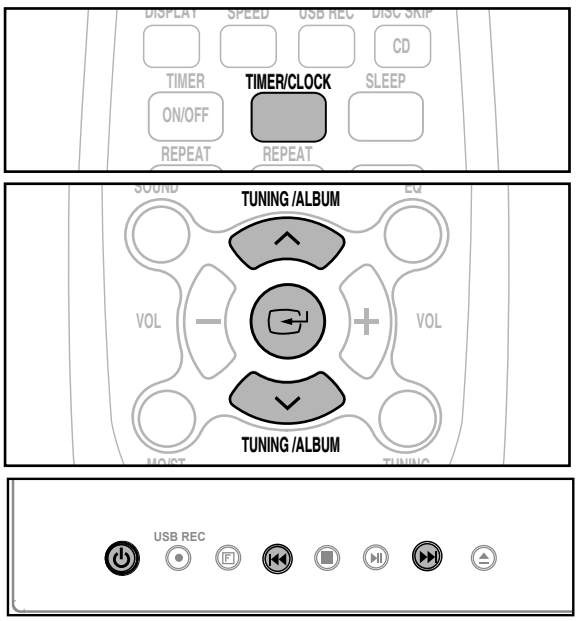
5 Lorsque l'heure affichée est correcte, appuyez sur la touche **ENTER ( )**.
Résultat: Les minutes clignotent.

6

Pour...	Appuyez sur la touche TUNING/ALBUM
Avancer les minutes	∧
Reculer les minutes	∨

7 Lorsque l'heure affichée est correcte, appuyez sur la touche **ENTER ( )**.
Résultatt: L'horloge se met en marche et est affichée.

♦ Vous pouvez voir l'heure, même quand vous êtes en train d'utiliser une autre fonction, en appuyant une fois sur la touche TIMER/CLOCK .
♦ Vous pouvez également utiliser les touches ⏮ ou ⏭ sur l'unité principale au lieu de la touche **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ aux étapes 4 à 6.



Pour lire un disque CD/MP3/WMA-CD

Vous pouvez écouter des disques compacts de 5 po ou de 3 1/2 po sans adaptateur.

- ♦ Ne forcez jamais pour insérer le disque compact dans le tiroir-disque lorsque celui-ci s'ouvre et se ferme.
- ♦ N'appuyez jamais ou ne placez jamais d'objets sur le plateau.
- ♦ N'utilisez pas de CD de forme irrégulière, comme les disques en forme de cœur ou hexagonaux.
  Cela pourrait altérer la performance du lecteur.
- ♦ Manipulez toujours vos disques compacts avec soin; au besoin, reportez-vous à la section intitulée « Précautions d'emploi des disques compacts » de la page 23.

1 Allumez l'appareil en appuyant sur la touche POWER .

2 Appuyez sur la touche Open/Close .
Résultat: Le compartiment s'ouvre.

3 Insérez votre disque dans le compartiment, étiquette du disque vers le haut.

4 Refermez le compartiment en appuyant à nouveau sur la touche Open/Close .
Résultat: La lecture commence automatiquement.

- ♦ Votre lecteur de CD prendra quelques instants pour balayer toutes les pistes enregistrées sur un CD MP3/WMA.
- ♦ Le nom anglais d'une chanson pourra apparaître à l'écran uniquement s'il est téléchargé directement depuis l'ordinateur ou si un CD MP3/WMA acheté est trié selon les titres (répertoire).
  (Les autres langues peuvent ne pas s'afficher)
- ♦ Suivant les caractéristiques du CD MP3/WMA, le nom anglais d'une piste peut ne pas s'afficher.

<CD/MP3/WMA-CD Affichage de la lecture>

Indicateur de piste —— 1 00:19 —— Indicateur de temps de lecture

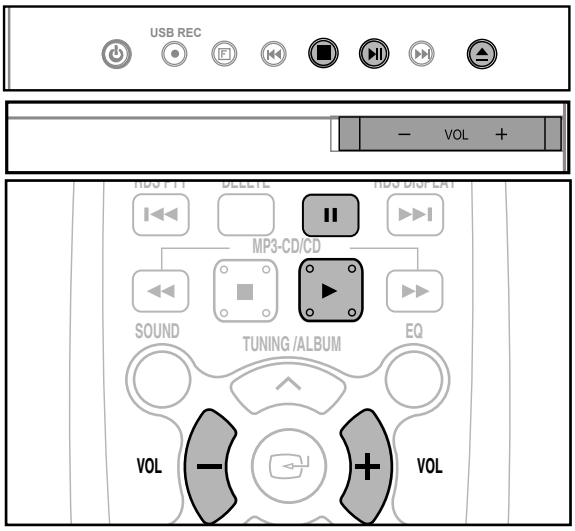
5 Pour régler le volume sonore procédez comme suit.Appuyez sur la touche VOLUME de l'unité principale.
ou
Appuyez sur la touche VOLUME (VOLUME) + ou – de la télécommande. Le volume sonore peut être réglé sur (VOL MIN, VOL 1 à VOL 29, et VOL MAX).

6 **Unité principale:**
Pour suspendre momentanément la lecture en cours, appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE(▶II)** .
Appuyez à nouveau sur **PLAY/PAUSE(▶II)** pour reprendre la lecture du disque.

Télécommande:
Pour suspendre momentanément la lecture en cours, appuyez sur la touche **PAUSE(II)**.
Appuyez sur la touche **PLAY(▶)** pour reprendre la lecture du disque.

7 Si vous souhaitez arrêter l'écoute, appuyez sur la touche(■) .

- ◆S'il n'y a pas de CD inséré dans le tiroir-disque, « NOT DISC (PAS DE DISQUE) » est indiqué.
- ◆ Maintenez la touche OPEN/CLOSE appuyée pendant 5 secondes : l'indication "LOCK"apparaît et le compartiment à CD est verrouillé. De la même manière, si vous maintenez la touche OPEN/CLOSE appuyée, l'indication "UNLOCK" s'affichera et vous pourrez de nouveau ouvrir le compartiment.
- ◆La qualité de la lecture d'un MP3/WMA-CD peut varier selon l'état du disque contenant les fichiers de musique ou les conditions d'enregistrement dans lesquelles le disque a été créé.
- ◆Si différents types de dossiers inutiles se trouvent sur le même disque, vous éprouverez des problèmes lors de la lecture.
- ◆Maintenez le plateau fermé lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'empêcher la poussière de se déposer.
- ◆Vous pouvez insérer ou sortir un disque compact lorsque la radio, la fonction USB ou la source auxiliaire sont sélectionnées; lorsque vous appuyez sur la touche Ouvrir/Fermer, toutes les autres fonctions passeront au mode MP3/CD.
- ◆Un maximum de 999 pistes peut être lu par CD.



Sélection d'une piste

Vous pouvez sélectionner la piste que vous souhaitez écouter lors de la lecture d'un disque.

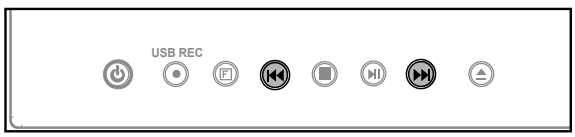
Pour écouter la piste précédente
Appuyez sur la touche ⏮ dans les 3 secondes qui suivent le démarrage de la lecture de la piste en cours.
Appuyez deux fois sur la touche ⏮ si plus de 3 secondes se sont écoulées depuis le démarrage de la lecture de la piste en cours.

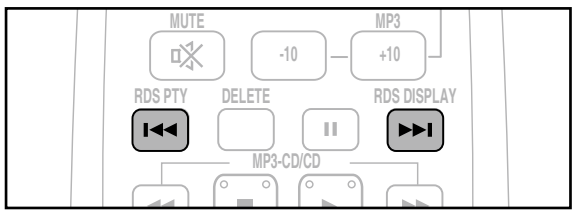
Pour écouter la piste suivante
Appuyez sur la touche ⏭ .

Pour réécouter la piste en cours
Appuyez sur la touche ⏮ plus de 3 secondes après le démarrage de la lecture de la piste en cours.

Pour lancer la lecture de la piste de votre choix.
Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ le nombre de fois qu'il faudra.

◆Vous pouvez aussi vous servir des touches ⏮ ou ⏭ de la télécommande pour choisir une piste.





FRC

Qu'est-ce que le format WMA?

WMA signifie Windows Media Audio, une norme mondiale de compression des signaux audio.

Qu'est-ce que le format MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 Layer 3, une norme mondiale de compression des signaux audio, qui utilise une technologie de compression numérique permettant de comprimer jusqu'à 12 fois les données sonores sans dégradation de la qualité du son.

Compatibilité des fichiers

- Cet appareil peut lire des fichiers créés au format MP3 (Mpeg1.Layer3) avec l'extension *.mp3. Certains fichiers WMA avec l'extension .WMA ne peuvent pas être lus.
- Les fichiers MP2 ou 22KHz ne peuvent pas être lus.

Combien de fichiers MP3 peut-on enregistrer sur un CD-R ou un CD-RW ?

La capacité maximum d'un disque de type CD-R ou CD-RW est de 680 Mo.

Normalement, un fichier MP3 a un volume de 4 Mo, ce qui veut dire que l'on peut enregistrer jusqu'à 170 fichiers sur un même disque.

À propos de la lecture des CD-R/RW

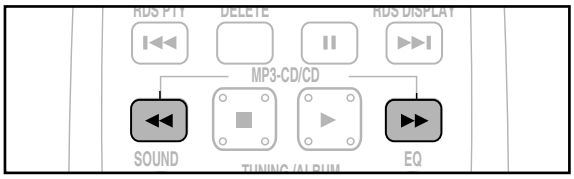
- Dans le cas d'un CD-R (Recordable, c'est-à-dire enregistrable) ou d'un CD-RW (Rewritable, c'est-à-dire réinscriptible) enregistré au format CD audio puis édité par l'utilisateur, la lecture est traitée selon le statut final du disque. (Le lecteur ne peut pas lire le disque en fonction des caractéristiques du CD ou du statut enregistré).
- Les CD-RW ont une moins bonne réflexivité que les CD, ce qui peut entraîner un retard de lecture plus long.

Recherche d'un passage musical spécifique sur un disque

Lorsque vous écoutez un disque compact, vous pouvez rechercher rapidement un passage musical spécifique contenu dans une piste.

Pour une recherche dans les pistes...	Appuyez sur ...
Vers l'avant	▶▶
Vers l'arrière	◀◀

Vous pouvez également maintenir appuyée la touche ⏮ ou ⏭ de l'unité principale pour une recherche automatique dans les pistes.

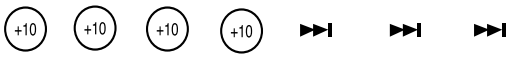


Fonction de saut de 10/50 pistes à la fois

Appuyez brièvement sur la touche +10/-10/+50 en cours de lecture d'un CD audio ou d'un CD MP3/WMA. Le lecteur passe alors à la 10/50ème piste après la piste actuellement sélectionnée.

Exemple 1: Si vous voulez sélectionner la piste 48 en cours de lecture de la piste 5, appuyez quatre fois sur la touche +10 puis trois fois sur la touche ⏭ .

5 →15→ 25 → 35 → 45 → 46 → 47 → 48

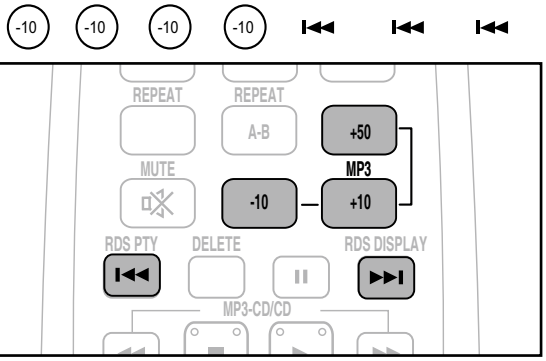


Exemple 2: Si vous souhaitez sélectionner la piste 58 pendant la lecture de la piste 5, appuyez une fois sur la touche +50, puis trois fois sur la touche ⏭ .

5 →55→ 56 → 57 → 58

Exemple 3: Si vous souhaitez sélectionner la piste 5 pendant la lecture de la piste 48, appuyez quatre fois sur la touche -10, puis trois fois sur la touche ⏮ .

48 →38→ 28 → 18 → 8 → 7 → 6 → 5



Répétition d'une ou de toutes les pistes sur les disques compacts

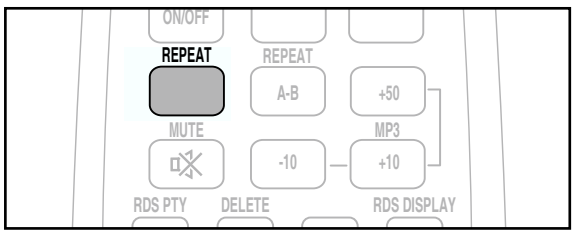
Vous pouvez répéter indéfiniment:

- Une piste spécifique d'un disque compact.
- Toutes les pistes du disque compact sélectionné.

1 Appuyez sur la touche REPEAT .
Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, le mode répétition change comme suit:
MP3: R OFF → R TRK → R DIR → R DISC → R RAN .
CD: R OFF →R TRK → R DISC → R RAN .

2 Si vous voulez arrêter la fonction Répétition, appuyez sur la touche **REPEAT** jusqu'à ce que l'indication **R OFF** s'affiche.

- **R OFF:** désactive la répétition de la lecture.
- **R TRK:** lecture en boucle de la piste sélectionnée.
- **R DIR:** lecture en boucle de toutes les pistes présentes dans le dossier sélectionné.
- **R DISC:** lecture en boucle du disque tout entier.
- **R RAN:** lecture des pistes dans un ordre aléatoire (chaque piste est lue une fois)



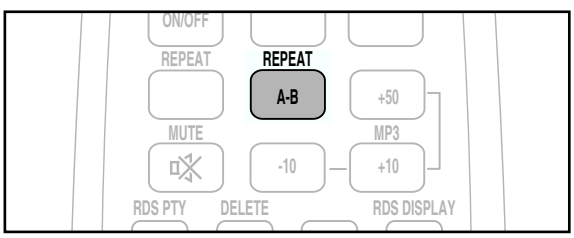
Répétition de la lecture d'un segment A-B

Vous pouvez répéter la lecture d'une section particulière d'un disque CD.

1 Appuyez sur la touche **REPEAT A-B** au début de la partie que vous voulez répéter.
♦ 'L'indication R A-' s'affiche.

2 Appuyez sur la touche **REPEAT A-B** à la fin de la partie que vous voulez répéter.
♦ 'L'indication R A-B' s'affiche.

3 Pour désactiver la fonction REPEAT A-B appuyez une nouvelle fois sur la touche **REPEAT A-B** .



Programmation d'une séquence de lecture de CD (cette fonction n'est pas disponible lors de la lecture de CD MP3/WMA.)

Vous pouvez décider:

- De l'ordre dans lequel les pistes seront lues
- Des pistes qui seront exclues de la lecture

➢
- Vous pouvez programmer jusqu'à 24 pistes.
- Vous devez arrêter le lecteur de disques compacts avant de pouvoir sélectionner les pistes.

1 Si la fonction CD est sélectionnée, arrêtez le lecteur en appuyant sur ■ .

2 Appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat: Les indications suivantes s'affichent:

P01 -- --

(01 = n° de programme., -- -- = n° de piste sur le disque)

3 Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour sélectionner la piste voulue:
- Appuyez sur la touche ⏮ pour revenir aux pistes précédentes.
- Appuyez sur la touche ⏭ pour passer aux pistes suivantes.

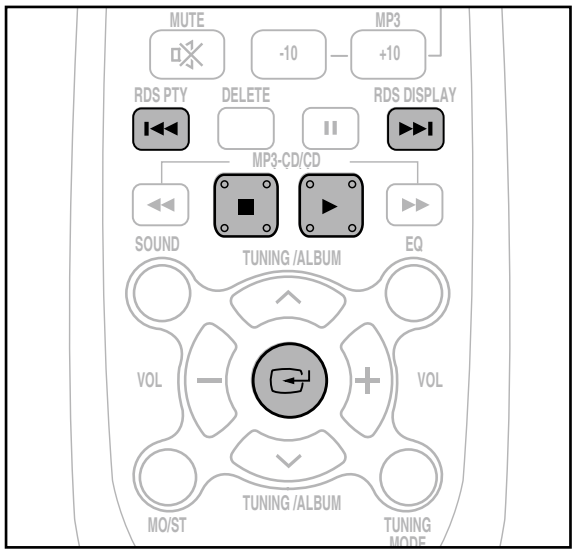
4 Appuyez sur la touche **ENTER( )** pour confirmer votre sélection.
Résultat: La sélection est mémorisée et elle s'affiche. P02 -- --

5 Pour sélectionnez d'autres pistes, répétez les étapes 3 à 4.

6 Appuyez sur la touche **PLAY** (▶) pour écouter les pistes choisies dans l'ordre programmé.

7 Si vous appuyez une fois sur la touche ■ cela arrête le lecteur de CD. Appuyez encore une fois sur la touche ■ si vous voulez annuler la sélection.

➢ **♦ Si vous ouvrez le compartiment à CD ou que vous coupez l'alimentation, votre sélection sera annulée.**

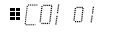


Vérification ou changement des pistes de CD programmées

Vous pouvez contrôler ou changer votre sélection de pistes à tout moment.

1 Appuyez une fois sur ■ si vous avez commencé à écouter la sélection.

2 Appuyez deux fois sur la touche **ENTER( )** .
Résultat: Les indications suivantes s'affichent:



(CH (VÉR.) = Check (vérification), 01=n° de programme, -- -- = n° de piste sur le disque)

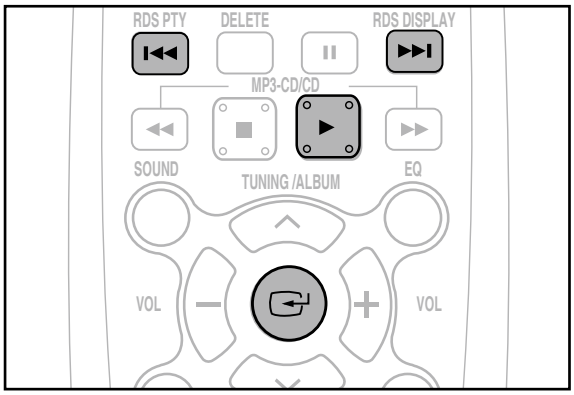
➢ Si vous avez déjà programmé 24 pistes, l'indication C s'affichera au lieu de P si vous appuyez sur la touche **ENTER( )** .

3 Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **ENTER( )** pour afficher la piste à changer.

4 Appuyez sur la touche ⏮ou ⏭ pour sélectionner une autre piste.

5 Appuyez sur la touche **ENTER( )** pour confirmer votre modification.

6 Appuyez sur **PLAY** (▶) pour démarrer l'écoute de la sélection.
Résultat La lecture commence par la première piste sélectionnée.



Lecture USB

Vous pouvez lire des fichiers MP3/WMA en connectant différents types de périphériques USB tels que des mémoires flash ou des disques durs USB.

1 Connectez le périphérique USB à votre lecteur.

2 Sélectionnez la fonction USB en appuyant sur la touche **FUNCTION** de la télécommande.
♦ La première piste du premier dossier est lue automatiquement.

➢ **Pour arrêter la lecture**
Appuyez sur la touche Arrêt (■) pour mettre fin à la lecture.

➢ **Pour retirer un périphérique USB**
Appuyez de nouveau sur la touche Arrêt (■) vous pouvez retirer le périphérique USB en toute sécurité.

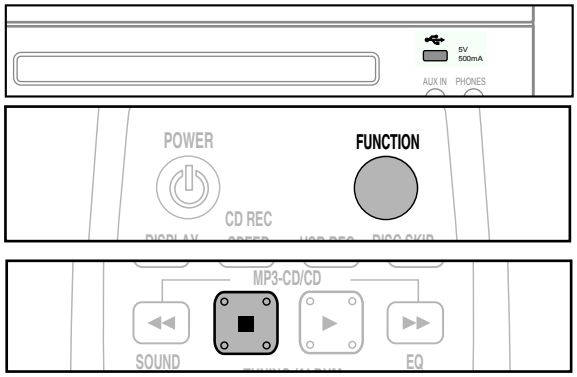
☛ ♦ Ne connectez pas un chargeur USB au port USB du lecteur car cela pourrait endommager l'appareil.

Ce que vous devez savoir avant d'utiliser les ports USB.

- ♦ Certains périphériques de stockage USB peuvent ne pas être compatibles avec ce lecteur.
- ♦ Pour les disques durs amovibles, le format FAT peut être .
- ♦ Si vous connectez un disque dur USB 2.0, vous devrez le brancher sur une source d'alimentation séparée.
  Sinon, il peut ne pas fonctionner.
- ♦ Si la mémoire d'un périphérique de stockage USB est segmentée en plusieurs parties, seuls les fichiers MP3 de la première partition seront lus.
- ♦ Les fichiers DRM ne seront pas lus.
  Gestion des droits numériques (DRM) : Il s'agit d'une technologie et d'un service qui protègent les détenteurs de droits d'auteur en empêchant toute utilisation illégale du contenu numérique.
- ♦ Même si le nom d'un fichier a une extension .mp3, ce fichier ne peut pas être lu s'il est en réalité au format MPEG layer 1 or 2.
- ♦ N'utilisez pas de concentrateur USB car il ne sera pas reconnu.
- ♦ Le lecteur affichera un maximum de 15 lettres pour chaque nom de fichier MP3/WMA.
- ♦ Les disques durs amovibles de moins de 160 Go sont pris en charge. Les disques durs amovibles de 160 Go ou plus pourraient ne pas être reconnus, selon le périphérique

Temps d'attente

- ♦ Lorsque vous sélectionnez la fonction USB, la lecture des fichiers (READ-IN) peut prendre plusieurs minutes.
- ♦ Lors de la lecture d'un périphérique USB, il peut y avoir un temps d'attente à la fin d'une piste avant de passer à la piste suivante, notamment dans le cas d'un disque dur USB.
  La vitesse de fonctionnement des périphériques de stockage USB varie, y compris entre des périphériques de même capacité.
- ♦ Si le périphérique USB externe ne prend en charge que l'USB VER1.1 et que la vitesse d'accès est lente, le fichier pourra ne pas être lu correctement.



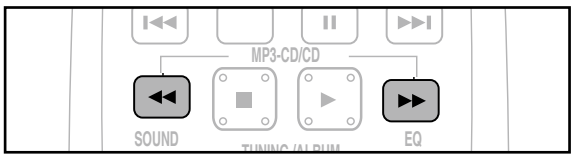
Pour utiliser la recherche à grande vitesse

Avant de démarrer ! ♦ Connectez le périphérique USB à votre lecteur.
♦ Sélectionnez la fonction USB au moyen de la touche FUNCTION.

Vous pouvez faire une recherche rapide de la section voulue pendant la lecture.

➢ Appuyez sur la touche ◀◀ , ▶▶ .
♦ Lorsque vous appuyez sur ces touches, vous pouvez reculer ou avancer rapidement.

☛ Il n'y a pas de son lorsque vous utilisez la fonction de recherche à grande vitesse.



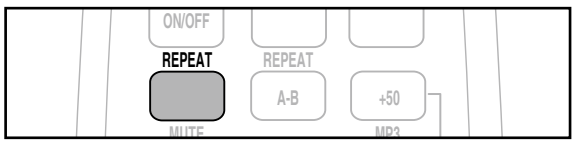
Pour activer la répétition

Avant de démarrer ! ♦ Connectez le périphérique USB à votre lecteur.
♦ Sélectionnez la fonction USB au moyen de la touche FUNCTION.

➢ Pour activer la répétition REPEAT.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT le mode répétition change comme suit :
R OFF → R TRK → R DIR → R ALL → R RAN .

Si vous voulez arrêter la fonction Repeat (Répétition), appuyez sur la touche **REPEAT** jusqu'à ce que l'indication **R OFF** s'affiche.

- ♦ **R OFF:** désactive la répétition de la lecture.
- ♦ **R TRK:** lecture en boucle de la piste sélectionnée.
- ♦ **R DIR:** lecture en boucle de toutes les pistes présentes dans le dossier sélectionné.
- ♦ **R ALL:** lecture en boucle de toutes les pistes.
- ♦ **R RAN:** llecture des pistes dans un ordre aléatoire (chaque piste est lue une fois)

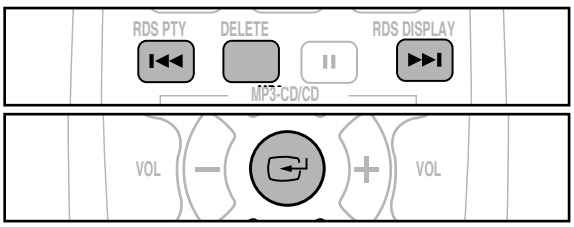


Pour supprimer un fichier

Vous pouvez supprimer un fichier sur votre périphérique USB.

1. Lancez la lecture du fichier que vous souhaitez supprimer.
2. Appuyez sur la touche **DELETE** .
3. Appuyez sur la touche ⏮, ⏭ de la télécommande pour sélectionner YES (OUI).
4. Appuyez sur la touche ENTRER de la télécommande.
Le fichier sélectionné sera supprimé.

➢ ♦ Le format de fichier NTFS n'est pas pris en charge



Sélection d'une piste sur un périphérique USB

Vous pouvez sélectionner un fichier MP3 pendant la lecture.

Avant de démarrer ! ♦ Connectez le périphérique USB à votre lecteur.
♦ Sélectionnez la fonction USB au moyen de la touche FUNCTION.

➢ Si vous voulez passer à la piste suivante/précédente, appuyez brièvement sur la touche ⏮ , ⏭ .
- ♦ Ceci vous fera passer au fichier suivant/précédent du répertoire.
- ♦ Si vous appuyez sur la touche ⏮, ⏭ un nombre de fois supérieur au nombre de fichiers dans le répertoire, cela vous fera passer au répertoire suivant.

Pour effectuer un saut de 10/50 pistes

Avant de démarrer ! ♦ Connectez le périphérique USB à votre lecteur.
♦ Sélectionnez la fonction USB au moyen de la touche FUNCTION.

➢ Appuyez brièvement sur la touche +10 de la télécommande pendant la lecture en cours.
Exemple 1: si vous voulez sélectionner la piste 48 en cours de lecture de la piste 15, appuyez 3 fois sur la touche +10 puis 3 fois sur la touche ⏭ .

15 → 25 → 35 → 45 → 46 → 47 → 48

(+10) (+10) (+10) ⏭ ⏭ ⏭

Exemple 2: Si vous souhaitez sélectionner la piste 58 pendant la lecture de la piste 5, appuyez une fois sur la touche +50, puis trois fois sur la touche ⏭ .

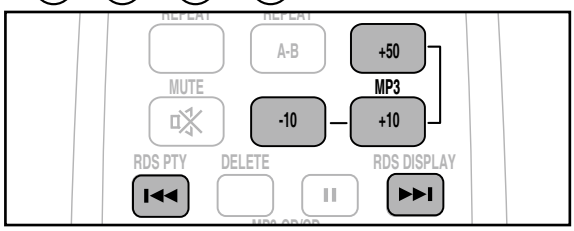
5 →55→ 56 → 57 → 58

(+50) ⏭ ⏭ ⏭

Exemple 3: Si vous souhaitez sélectionner la piste 5 pendant la lecture de la piste 48, appuyez quatre fois sur la touche -10, puis trois fois sur la touche ⏮ .

48 →38→ 28 → 18 → 8 → 7 → 6 → 5

(-10) (-10) (-10) (-10) ⏮ ⏮ ⏮

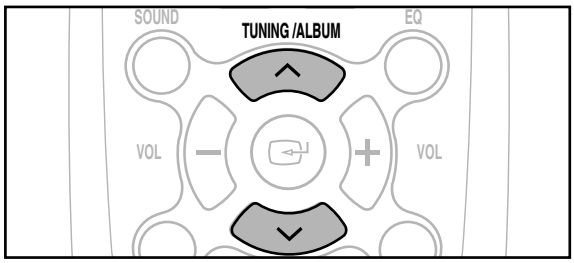


Recherche rapide d'un dossier

Vous pouvez rechercher un dossier pendant la lecture.

Avant de démarrer ! ♦ Connectez le périphérique USB à votre lecteur.
♦ Sélectionnez la fonction USB au moyen de la touche FUNCTION.

1. Appuyez sur la touche TUNING/ALBUM ^ ou sur la touche ˇ de la télécommande pour passer au fichier précédent/suivant.
2. Lorsque la recherche est terminée, vous voyez le nom du fichier. La piste commence à être lue.



Recherche et mémorisation des stations de radio

FRC

Vous pouvez mémoriser jusqu'à:

- 15 stations FM

1 Mettez le système en marche en appuyant sur **POWER**.

2 Sélectionnez la fonction **TUNER** en appuyant sur la touche de la **FUNCTION**.

3

Pour rechercher une station...	Appuyez sur la touche TUNING MODE
Préréglage ·····	Une ou plusieurs fois, jusqu'à ce que l'indication **PRE XX** s'affiche.
Manuellement ·····	Une ou plusieurs fois, jusqu'à ce que l'indication **MANUAL** s'affiche.

4 Pour sélectionner la station à mémoriser:
- Appuyez sur **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ sur la télécommande.
- Pour vous déplacer plus rapidement entre les fréquences lors d'une recherche manuelle, maintenez les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ enfoncées.

5 Pour régler le volume sonore:
- Appuyez sur la touche **VOLUME** de l'unité principale

ou
- Appuyez sur les touches **VOLUME +** ou **–** de la télécommande

6 Sélectionnez le mode FM stéréo or mono en appuyant sur la touche **MO/ST**.

7 Si vous ne souhaitez pas mémoriser la station trouvée, retournez à l'étape **3** et cherchez une autre station.

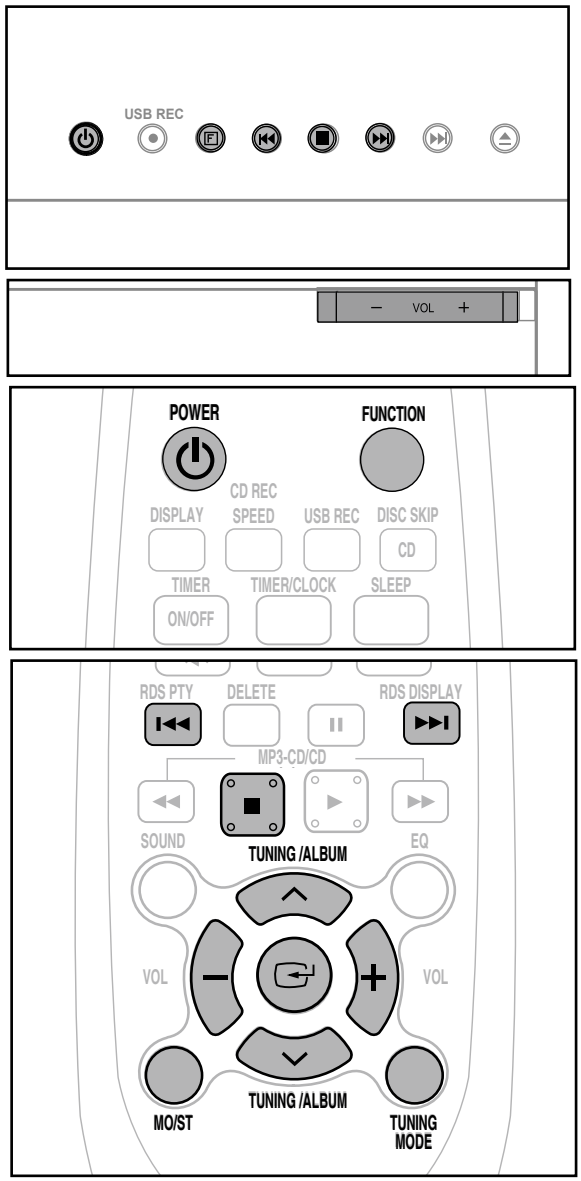
Sinon:

a Appuyez sur **ENTER(⏎)**.

b Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ de l'unité principale ou sur la touche **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ de la télécommande pour attribuer un numéro à la station .

c Appuyez sur **ENTER(⏎)** pour mémoriser la station de radio.

8 Pour mémoriser d'autres fréquences, répétez les étapes **3** à **7**.



➢ En mode Tuner (Syntoniseur)

- En mode manuel, vous pouvez utiliser les touches ⏮ ou ⏭ de l'appareil pour chercher manuellement une station de radio·
- Vous pouvez interrompre la recherche automatique de stations de radio en appuyant sur la touche ■ de l'unité principale ou sur la touche STOP de la télécommande.
- En mode Preset , vous pouvez utiliser les touches ⏮ ou ⏭ de l'unité principale pour chercher une station de radio mémorisée·

Sélection d'une station mémorisée

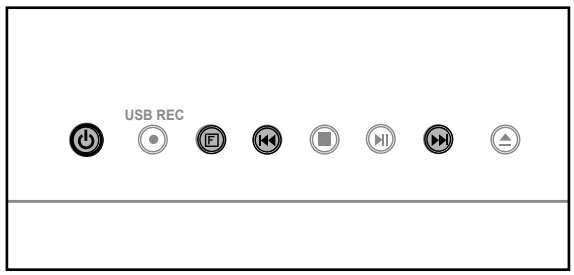
Pour écouter une station de radio mémorisée, procédez comme suit:

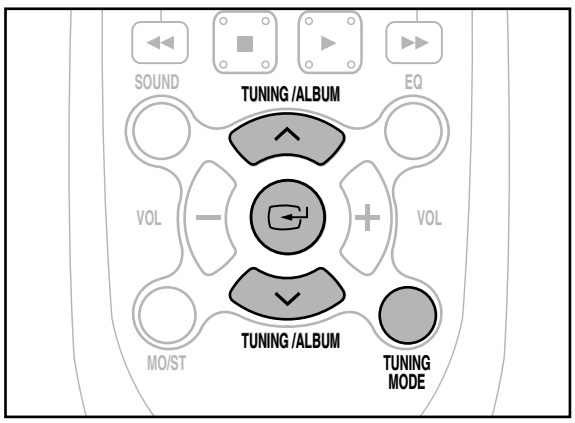
1 Mettez le système en marche en appuyant sur **POWER**.

2 Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur la touche **FUNCTION** de la télécommande.

3 Appuyez sur la touche **TUNING MODE** de la télécommande ou de l'unité principale jusqu'à ce que l'indication "**PRE XX**" s'affiche.

4 Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour sélectionner la station de votre choix.
ou
Sélectionnez la station mémorisée en appuyant sur la touche **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ de la télécommande.
Résultat: Vous recevez maintenant la station mémorisée.

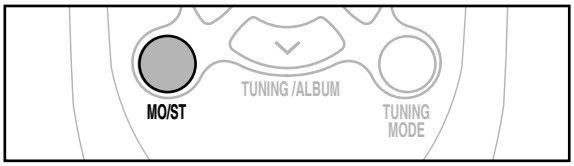




Pour améliorer la réception radio

Vous pouvez améliorer la qualité du signal radio capté:
- ♦ En tournant l'antenne FM
- ♦ En testant différentes positions de l'antenne FM avant de la fixer définitivement

➢ Si vous captez mal une radio FM, appuyez sur la touche **MO/ST.** pour passer du mode stéréo au mode mono. La qualité du son en sera améliorée.



Fonction Enregistrement

FRC

Fonction Enregistrement Vous pouvez enregistrer le son d'un CD, une émission de radio ou le son d'une source externe dans le périphérique de stockage USB.

1 Allumez l'appareil en appuyant sur la touche POWER.

2 Connectez le périphérique USB sur lequel vous souhaitez enregistrer à la prise USB ( ) de votre lecteur.

3 Lancez la lecture d'un disque, réglez la fréquence radio ou connectez la source externe à votre lecteur.

CD (voir page 9)

- Appuyez sur FUNCTION (FONCTION) sur l'unité principale afin de sélectionner la fonction MP3/CD.
- Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE (OUVRIR/FERMER) pour ouvrir le tiroir-compartiment de disque compact.
- Insérez un CD et appuyez sur la touche OPEN/CLOSE (OUVRIR/FERMER) pour fermer le tiroir-compartiment de disque compact.
- Utilisez les touches de sélection de CD (⏮ ou ⏭) pour sélectionner le passage musical souhaité.

FM (voir page 16)

- Sélectionnez FM en appuyant sur la touche FUNCTION de l'unité principale.
- Réglez la fréquence radio que vous souhaitez enregistrer.

Source externe (voir page 7)

- Connectez un lecteur de Composante externe/MP3 à votre lecteur.
- Appuyez sur la touche FUNCTION pour sélectionner l'entrée <AUX>.
- Lancez la lecture d'un passage musical à partir du périphérique.

4 Appuyez sur la touche USB REC pour lancer l'enregistrement.

CD

- "TRACK RECORDING" est affiché et l'enregistrement du CD commence.
- Appuyez sur la touche USB REC (ENREG. USB) et maintenez-la enfoncée pour lancer l'enregistrement de toutes les pistes du disque. "FULL CD RECORDING" est affiché.
- Si vous enregistrez le MP3 , le fichier est copié au complet dans le périphérique USB.
  "STOP"→ "COPY XX"→"COPY END" s'affiche. Lorsque l'enregistrement est terminé, "STOP" s'affiche.
- S'il y a un fichier du même nom, "STOP"→"FILE EXIST" s'affiche et la fonction est annulée.

FM /External Source

- RECORDING est affiché.

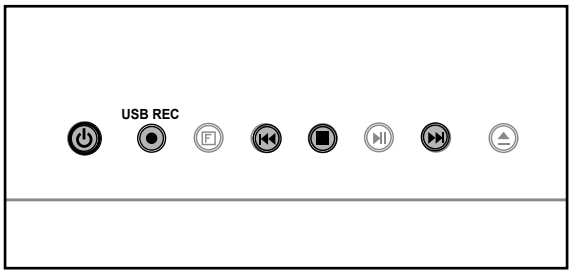
5 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche **STOP** (■) ,puis créez automatiquement le fichier et sauvegardez-le en format de fichier MP3.

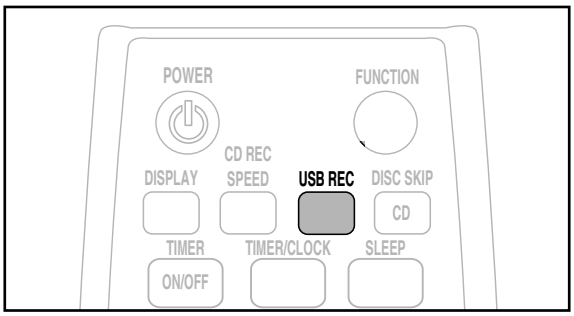
6 Pour retirer le périphérique USB en toute sécurité, appuyez de nouveau sur la touche **STOP** (■) .

- Après l'enregistrement, un répertoire portant le nom "RECORDING"(CD), "CD COPY"(MP3 CD), "TUNER RECORDING" ou "AUX RECORDING" sera créé sur votre appareil.

➢
- Ne déconnectez pas le périphérique USB ou le cordon c.a. pendant l'enregistrement, car cela pourrait endommager le fichier.
- Si vous déconnectez le périphérique USB pendant l'enregistrement, l'unité principale ne sera pas alimentée et vous pourriez ne pas supprimer le fichier enregistré. Dans ce cas, veuillez connecter le périphérique USB au PC et sauvegarder tout d'abord les données USB sur le PC, puis formater le périphérique USB.
- Si la mémoire du périphérique USB est insuffisante, celui-ci affiche le message "NOT ENOUGH MEMORY".
- L'enregistrement fonctionne si le périphérique USB ou le HDD est formaté dans le système de fichier FAT. (Le système de fichier NTFS n'est pas pris en charge.)
- Si vous utilisez la fonction de recherche de CD à grande vitesse, l'enregistrement du CD ne peut pas fonctionner.
- Quelquefois, la durée de l'enregistrement peut être plus longue avec certains périphériques USB.
- Dans le mode de programme, vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'enregistrement de CD. (Voir page 12.)
- Pendant l'enregistrement du CD, la fonction EQ (ÉGALISEUR) ne peut pas fonctionner et se met automatiquement à OFF (NON).
- Pendant l'enregistrement du CD, la fonction REPEAT (RÉPÉTER) ne peut pas fonctionner et se met automatiquement à OFF (NON).
- Vous ne pouvez pas enregistrer la radio lorsque vous effectuez une recherche ou s'il n'y a pas de fréquences disponibles en mode Tuner (Syntoniseur).

- Notez que le réglage du volume d'entrée à un niveau trop élevé pendant l'enregistrement de la musique depuis une source externe et par les canaux AUX et USB pourrait introduire du bruit dans l'enregistrement. Dans ce cas, baissez le volume du périphérique.



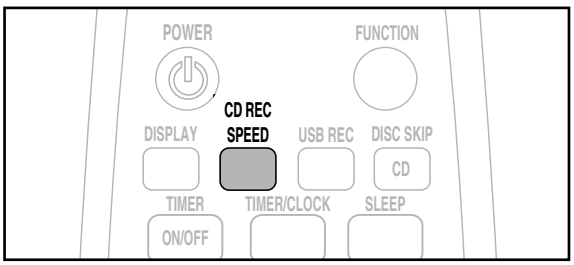


Vitesse d'enregistrement

Chaque fois que vous appuyez sur la touche CD REC SPEED (VITESSE ENREG. CD) de la télécommande, la vitesse d'enregistrement change comme suit :

SPD x 1→SPD x 4

- Pendant que le syntoniseur ou le périphérique enregistrent, la fonction de réglage de la vitesse d'enregistrement n'est pas prise en charge.
- Si vous sélectionnez **SPD x 4**, le son n'est pas émis.



Fonction de minuterie

La minuterie vous permet d'allumer ou d'éteindre automatiquement le système à des moments spécifiés.
Exemple : Vous souhaitez vous réveiller tous les jours en musique.

➢ Si vous ne voulez plus que le système se mette en marche ou s'éteigne automatiquement, vous devrez désactiver la minuterie.

☛ ♦ Avant de régler la minuterie, assurez-vous que l'heure affichée est correcte.
♦ Pour chaque étape, vous avez quelques secondes pour régler les options requises. Si vous dépassez ce temps, vous devrez recommencer.

1 Mettez le système en marche en appuyant sur **POWER**.

2 Appuyez sur **TIMER/CLOCK** jusqu'à ce que l'indication **TIME** s'affiche.

3 Appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat: L'indication **ON** s'affiche pendant quelques secondes, Vous pouvez régler l'heure de mise en marche.

4 Réglez l'heure de mise en marche par la minuterie.
a Appuyez sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨.
b Appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat : Les minutes clignotent.
c Appuyez sur la touche **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨.
d Appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat: L'indication **OFF** s'affiche pendant quelques secondes, Vous pouvez régler l'heure d'arrêt de l'appareil.

5 Régler l'heure d'arrêt de l'appareil par la minuterie.
a Appuyez sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨.
b Appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat: Les minutes clignotent.
c Appuyez sur la touche **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨.
d Appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat: L'indication **VOL XX** s'affiche, **XX** correspondant au volume déjà réglé.

6 Appuyez sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ pour régler le volume du son et appuyez sur **ENTER( )**.
Résultat: La source à sélectionner est affichée.

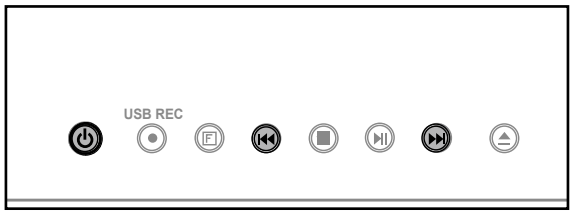
7 Appuyez sur la touche **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ pour sélectionner la source à lire à la mise en marche de l'appareil.

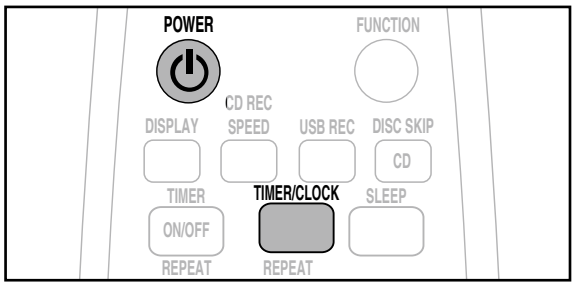
Si vous sélectionnez...	Vous devez aussi...
TUNER (radio)	**a** Appuyez sur **ENTER( )**. **b** Sélectionner une station préréglée en appuyant sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨.
CD/MP3 (disque compact)	Charger un disque.
USB	Connecter un périphérique usb.

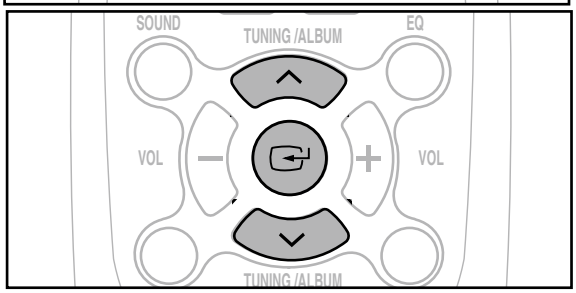
8 Appuyez sur la touche **ENTER( )** .
Résultat: CHK REC (Voulez-vous enregistrer?) s'affiche.

9 Appuyez sur la touche **ENTER( )** .
Résultat: REC N s'affiche; vous pouvez appuyer sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ pour sélectionner REC Y (ENREG. O) ou REC N (ENREG. N); ensuite, appuyez sur la touche ENTRER.
1).Si vous sélectionnez REC N (ENREG. N), le système annule l'enregistrement de la durée du syntoniseur, même si vous l'avez déjà réglé.
2). Si vous sélectionnez REC Y (ENREG. O), vous pouvez régler la durée de l'enregistrement du syntoniseur.
a.Appuyez sur la touche ENTER( ).
Résultat: ON s'affiche pendant quelques secondes et vous pouvez régler l'heure de début de l'enregistrement du syntoniseur.
b.Appuyez sur la touche ENTER( ) .
Résultat: OFF s'affiche pendant quelques secondes et vous pouvez régler l'heure de fin de l'enregistrement du syntoniseur.

♦La durée maximale d'enregistrement du syntoniseur est de 5 heures.
♦Si les heures de mise en marche et d'arrêt par la minuterie sont identiques, l'indication **ERROR** s'affiche.
♦Si l'heure de mise en marche ou d'arrêt est la même que la durée d'enregistrement, l'heure de mise en marche ou d'arrêt est prise en compte et la durée d'enregistrement n'est pas appliquée.
♦Vous pouvez également utiliser les touches ⏮ou ⏭ de l'unité principale au lieu des touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ aux étapes **5-9**.



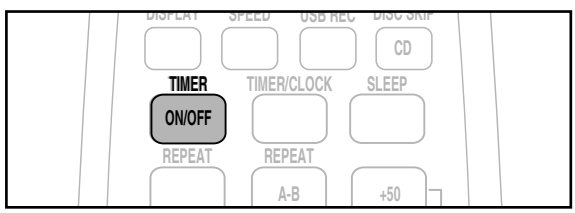




Annulation de la minuterie

Après avoir réglé la minuterie, celle-ci démarrera automatiquement selon l'indication TIMER figurant à l'écran. Si vous ne voulez plus utiliser la minuterie, vous devez la désactiver.

Pour...	Appuyez sur TIMER ON/OFF...
Désactiver la minuterie	Une fois. Résultat: n'est plus affiché.
Réactiver la minuterie	Deux fois. Résultat: est de nouveau affiché.



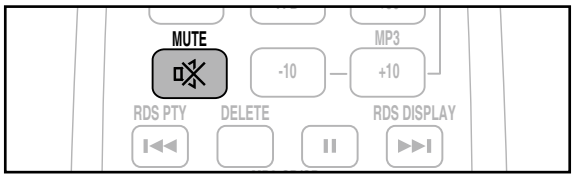
FRC

Fonction Mute (Sourdine)

Vous pouvez provisoirement couper le son sur votre appareil.
Exemple: Si vous voulez répondre au téléphone.

1 Appuyez sur **MUTE**.

2 Pour réactiver le son, appuyez une nouvelle fois sur les touches **MUTE** ou **VOLUME** .

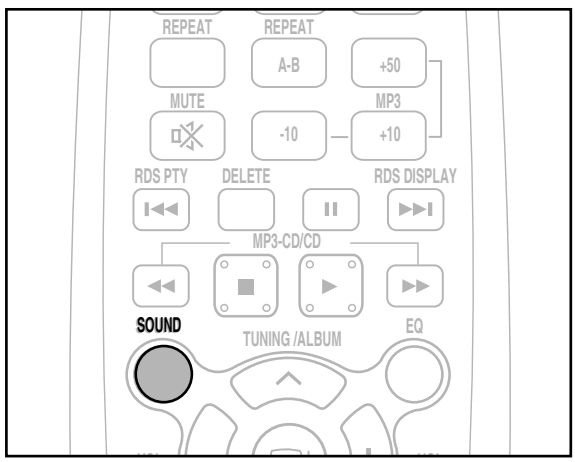


Fonction Power Bass (Ampli basses)

Votre microsystème compact possède une fonction d'amplification des basses appelée SBS (Super Bass Sound). Cette fonction rend le son encore plus puissant et réaliste.

1 Appuyez sur la touche **SOUND** .
Résultat: L'indication"**P BASS**" s'affiche.

2 Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur **SOUND** ,le message "**P OFF**" reste affiché pendant quelques secondes.



Sélection du mode EQ

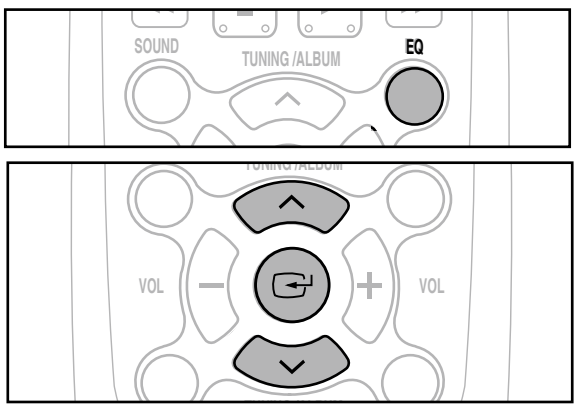
Votre microsystème compact est équipé d'un égaliseur préréglé qui vous permet de trouver le meilleur équilibre entre les basses et les aigus selon le type de musique que vous écoutez.

1 Appuyez sur la touche **EQ** (ÉGALISEUR) jusqu'à ce que l'option souhaitée soit sélectionnée.

Pour obtenir...	Sélectionnez...
OFF	Équilibre normal (linéaire)
RANCHA	Équilibre adapté à la musique de type Rancha.
SAMBA	Équilibre adapté à la musique de type Samba.
CUMBIA	Équilibre adapté à la musique de type Cumbia.
HABANA	Équilibre adapté à la musique de type Habana.
BOOM BA	Équilibre adapté à la musique de type Boom Ba.
REGGAE	Équilibre adapté à la musique de type Reggae.
PARTY	Équilibre adapté à la musique de type Partie.
POP	Équilibre adapté à la musique de type Pop.
HIPHOP	Équilibre adapté à la musique de type Hiphop.
ROCK	Équilibre adapté à la musique de type Rock.
JAZZ	Équilibre adapté à la musique de type Jazz
CLASS	Équilibre adapté à la musique de type Classique.
FLAT	Équilibre adapté à la musique de type Douce.
STA+EQ	Équilibre adapté à la musique de type Stade.
DYN+S	Équilibre adapté à la musique de type Dynamique.
MP3+	Équilibre adapté à la musique de type MP3 amélioré.
VIR+S	Équilibre adapté à la musique de type Virtuel.
U1 B 0	Équilibre adapté pour Musique mode Utils. 1.
U2 B 0	Équilibre adapté pour Musique mode Utils. 2.
U3 B 0	Équilibre adapté pour Musique mode Utils. 3.

2 Réglez le niveau des sons GRAVES (chiffre de gauche), MÉDIUMS (chiffre du centre), AIGUS (chiffre de droite).

Appuyez sur la touche ENTRER lorsque vous sélectionnez U1 B 0 / U2 B 0 /U3 B 0.
Résultat: le niveau GRAVES (chiffre de gauche) clignote.
Appuyez sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ pour sélectionner de -06 à 06.
Appuyez sur la touche **ENTER** .
Résultat: le niveau MÉDIUMS (chiffre du centre) clignote.
Appuyez sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ pour sélectionner de -06 à 06.
Appuyez sur la touche **ENTER** .
Résultat: le niveau AIGUS (chiffre de droite) clignote.
Appuyez sur les touches **TUNING/ALBUM** ∧ ou ∨ pour sélectionner de -06 à 06.
Appuyez sur la touche **ENTER** .
Résultat: le réglage est terminé.



- Lorsque vous enregistrez un CD, la fonction EQ (ÉGALISEUR) ne peut pas être activée et se met automatiquement en mode « OFF » (Désactivé).
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 8 secondes, le réglage est automatiquement annulé et les réglages antérieurs seront sauvegardés.

Réglage de l’arrêt automatique de l’appareil

Lors de l’écoute de musique, vous pouvez régler l’appareil pour qu’il s’éteigne automatiquement.
Exemple: si vous désirez vous endormir en musique.

1 Appuyez sur **SLEEP**.
Résultat: la lecture démarre et les indications suivantes s’affichent:

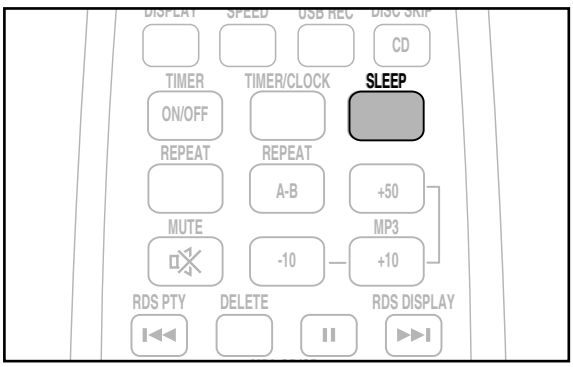
90MIN

2 Appuyez sur **SLEEP** une ou plusieurs fois pour sélectionner le temps d’écoute avant l’arrêt de l’appareil:

90MIN → 60MIN→ 45MIN → 30MIN → 15MIN → SLPOFF

➢ Vous pouvez à tout moment:
- ♦ Contrôler le temps restant en appuyant sur **SLEEP**
- ♦ Modifier le temps restant en répétant les étapes **1** et **2**

3 Pour annuler la fonction SLEEP appuyez sur **SLEEP** une ou plusieurs fois de manière à afficher l’indication **SLPOFF** .

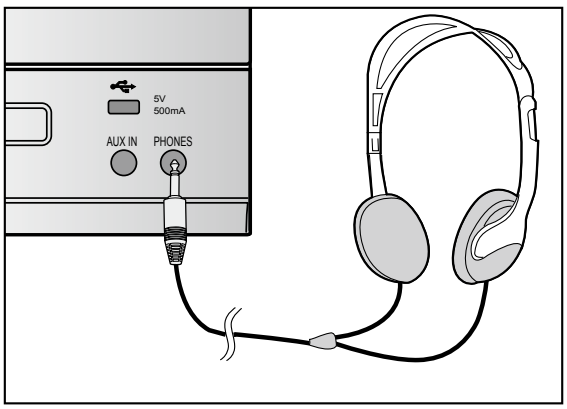


Connexion d’un casque d’écoute

Vous pouvez connecter un casque d’écoute à votre microsystème compact afin d’écouter de la musique ou une émission de radio sans gêner les autres personnes présentes dans la pièce. Le casque d’écoute doit avoir une prise ø3, 5 ou un adaptateur approprié.

Connectez le casque d’écoute à la prise de **PHONES** de l’unité principale.
Résultat: Le son ne passe plus par les enceintes.

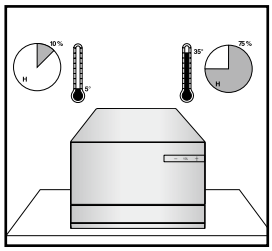
☛ L’utilisation prolongée d’un casque d’écoute à volume sonore élevé peut entraîner une perte d’acuité auditive.



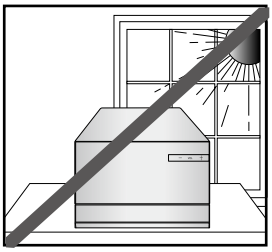
Consignes de sécurité

FRC

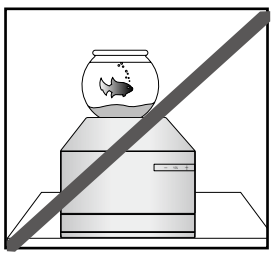
Les illustrations suivantes montrent les précautions à prendre pour utiliser ou manipuler votre microsystème compact.



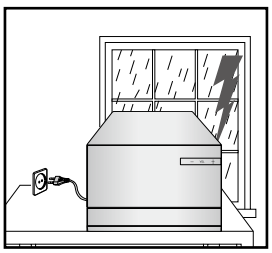
Conditions ambiantes d'utilisation:
Température ambiante 41°F-95°F
Humidité 10-75%



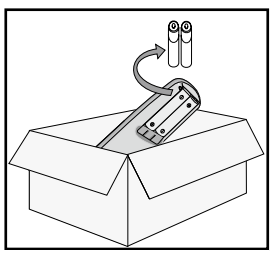
N'exposez pas l'unité à la lumière directe du soleil ou d'autres sources de chaleur. Cela pourrait entraîner une surchauffe et un dysfonctionnement de l'unité.



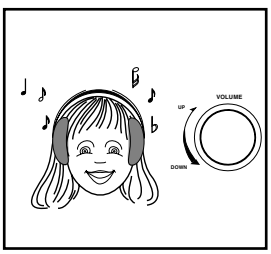
Ne posez pas de plante en pot ou ni de vase sur l'unité. Si de l'humidité pénètre dans l'appareil, l'équipement peut s'en trouver endommagé et il y a risque d'électrocution. Si cela arrive, débranchez immédiatement la prise d'alimentation électrique.



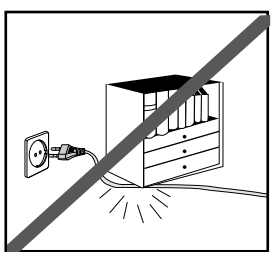
Pendant les orages, débranchez la prise d'alimentation.
Les pointes de tension dues aux éclairs pourraient endommager l'unité.



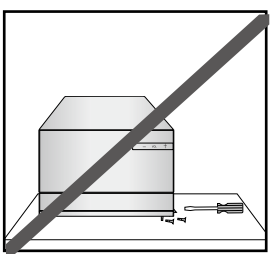
Retirez les piles de la télécommande en cas d'inutilisation prolongée.
Une fuite de liquide des piles pourrait sérieusement endommager la télécommande.



Lorsque vous utilisez un casque d'écoute, veillez à ne pas régler le son trop fort.
L'utilisation prolongée d'un casque d'écoute à volume sonore élevé entraîne une perte d'acuité auditive.



Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut nuire à l'appareil (risque d'incendie) et engendrer un risque d'électrocution.



Ne retirez aucun des panneaux de l'équipement.
L'unité contient des composants internes sous tension et il y a risque d'électrocution.

Nettoyage de votre microsystème compact

Pour tirer le maximum de votre microsystème compact, vous devez nettoyer les éléments suivants régulièrement:

- ♦ Le boîtier extérieur
- ♦ Le lecteur de disques compacts

☛ Débranchez toujours la prise d'alimentation de l'appareil:
- ♦ Avant de le nettoyer
- ♦ Si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps

Boîtier extérieur

Nettoyez régulièrement le boîtier extérieur avec un chiffon doux et un détergent doux. N'utilisez pas de poudres, liquides ou aérosols abrasifs. Ne laissez jamais des liquides pénétrer dans l'appareil.

Lecteur de disques compacts

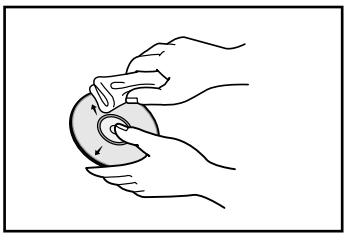
1 Avant de lire un disque compact, nettoyez-le avec un produit de nettoyage spécial pour CD. N'utilisez pas les mêmes produits que pour les disques vinyles.

2 Essuyez soigneusement le disque du centre vers l'extérieur. Nettoyez régulièrement le lecteur avec un disque de nettoyage spécial (en vente chez votre marchand).

☛
- ♦ Si la télécommande doit rester inutilisée pendant une longue période, retirez les piles pour prévenir toute corrosion.
- ♦ Même si votre système est très résistant, il ne doit pas être utilisé dans un environnement excessivement poussiéreux ni soumis à des chocs ou à des chaleurs extrêmes (à proximité de dispositifs chauffants ou à la lumière directe du soleil, etc.).
- ♦ Si l'unité dégage une odeur désagréable en cours d'utilisation, débranchez la prise d'alimentation et contactez le S.A.V.

Précautions d'emploi des disques compacts

- Manipulez vos CD avec précaution. Tenez-les toujours par les bords pour éviter de laisser des traces de doigts sur la surface polie.
- Lorsque vous avez fini d'écouter un CD, remettez-le dans sa pochette.
- Ne collez pas du papier ou du ruban adhésif sur les disques et n'écrivez pas sur l'étiquettel.
- Nettoyez-les avec un chiffon spécial.
- Rangez vos CD dans un endroit propre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures élevées.
- Utilisez toujours des CD portant le logo .



Avant de contacter le service après-vente

FRC

Il faut toujours un peu de temps pour se familiariser avec un nouvel appareil.
Si vous êtes confronté à un des problèmes énumérés ci-dessous, essayez d'abord les solutions proposées. Cela peut vous permettre de gagner du temps et d'éviter d'avoir à appeler l'assistance.

	Problème	Contrôles / Explication
	Le système ne fonctionne pas.	• *Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché à l'alimentation électrique ou l'alimentation de la prise murale est coupée.* • *Les piles de la télécommande doivent être changées ou la polarité n'a pas été respectée.* • *Vous n'avez pas appuyé sur la touche **POWER**.*
GÉNÉRAL	Il n'y a aucun son.	• *Le volume est réglé sur le niveau minimum.* • *Vous n'avez pas sélectionné le bon mod (TUNER, MP3/CD, USB, AUX) .* • *Vous avez connecté un casque d'écoute.* • *Les câbles des enceintes sont débranchés.* • *Vous avez appuyé sur la touche **MUTE** .*
	La minuterie ne fonctionne pas	• *La minuterie a été désactivée en appuyant sur la touche **TIMER ON/OFF**.*
	Si les indications ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème.	• *Si vous appuyez sur la touche ARRÊT de l'unité principale, pendant 5 secondes en mode « NO DISC » (PAS DE DISQUE), elle revient à la position initiale (RESET) (RÉINITIALISER).*
CD/MP3 ICD	Le lecteur de disques compacts ne démarre pas la lecture.	• *Vous n'avez pas sélectionné la fonction CD.* • *Le disque a été inséré à l'envers ou bien il est sale ou rayé.* • *Le capteur laser est sale ou poussiéreux.* • *L'appareil n'a pas été installé sur une surface plane et stable.* • *De la condensation s'est formée dans le lecteur. Laissez l'appareil dans une pièce chaude et aérée pendant au moins une heure.*
RADIO	La réception est mauvaise ou vous ne captez aucune station de radio.	• *Vous n'avez pas sélectionné la fonction **TUNER** .* • *Vous avez mal réglé la fréquence radio.* • *L'antenne est déconnectée ou elle n'est pas orientée dans la bonne direction. Tournez-la pour trouver l'orientation la mieux adaptée.* • *Vous êtes dans un bâtiment qui bloque les ondes radio et il faut que vous utilisiez une antenne extérieure.*

Si les consignes de ce manuel ne vous permettent pas de résoudre le problème, veuillez préparer:

- Les numéros de modèle et de série qui figurent normalement à l'arrière de l'appareil.
- Les détails de votre garantie.
- Une description claire du problème

Contactez alors votre revendeur ou le S.A.V. SAMSUNG.

Caractéristiques techniques

FRC

SAMSUNG cherche continuellement à améliorer ses produits. Les spécifications de cet appareil et les présentes consignes d'utilisation sont donc susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

RADIO	
FM	
Rapport signal/bruit	62 dB
Sensibilité utilisable	10 dB
Distorsion harmonique totale	0.4 %
LECTEUR DE DISQUES COMPACTS	
Capacité	1 disque
Plage de fréquences	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Rapport signal/bruit	90 dB (à 1 KHz) avec filtre
Distorsion	0,1 % (à 1 KHz)
Séparation des canaux	75 dB
Dimensions des disques	Diamètre :5 ou 3 1/2 po. Épaisseur : 0.05 po
AMPLIFICATEUR	
Puissance de sortie	
Enceinte avant (8 Ω)(MM-D320)	10W/CH X2 RMS,IEC (distorsion harmonique totale : 10 %)
Enceinte avant (8 Ω)(MM-D330)	35W/CH X2 RMS,IEC (distorsion harmonique totale : 10 %)
Séparation des canaux	60 dB
Rapport signal/bruit	70 dB
GÉNÉRAL	
Dimensions	7.9 (W) x 5.6(H) x 8.2 (D) po
Poids	3.93 lbs

*: Caractéristique nominale

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifi er ces caractéristiques techniques sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Le design et les spécifi cations peuvent changer sans préavis.
- Pour les caractéristiques d'alimentation et de consommation électrique, voir l'étiquette fi xée au produit.

SAMSUNG

GARANTIE LIMITÉE DE L'ACHETEUR INITIAL

Samsung Electronics Canada Inc. (SECA) garantit ce produit contre les vices de matériau(x) et de fabrication.

Si l'appareil ne fonctionne pas convenablement durant la période de garantie et que son mauvais fonctionnement est dû à un défaut de matériau(x) ou de fabrication, SECA réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, l'appareil défectueux.

Toutes les réparations sous garantie doivent être effectuées par un centre de service autorisé SECA. Vous pouvez obtenir le nom et l'adresse du centre de service le plus près de chez vous en composant sans frais le 1 800 SAMSUNG.

Main-d'oeuvre	Pièces
un (1) an (au comptoir)	un (1) an

Pour toute réparation de modèle portatif dans un centre de service, le client est responsable du transport aller-retour de l'appareil.

Le client doit conserver le reçu original sur lequel la date d'achat est indiquée, car il s'agit de la seule preuve d'achat acceptée. Le client doit présenter ce reçu au centre de service au moment où il fait la demande de réparation sous garantie.

EXCLUSIONS (CE QUI N'EST PAS COUVERT)

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation et/ou tout cas de force majeure. Elle ne couvre pas non plus les dommages causés par une mauvaise utilisation, un branchement à une tension inappropriée, une mauvaise installation, une réparation inappropriée ou non autorisée, une utilisation commerciale, ni les dommages survenus lors du transport. Le fini extérieur et intérieur, les ampoules et les pièces en verre ne sont pas couverts par cette garantie. Les réglages expliqués dans le manuel et effectués par le client ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie est automatiquement annulée si le numéro de série imprimé sur l'appareil a été effacé ou modifié. La garantie ne couvre que les produits achetés et utilisés au Canada.

SIÈGE SOCIAL
SAMSUNG ELECTRONIQUE CANADA INC.,
SERVICE À LA CLIENTÈLE
55 STANDISH COURT MISSISSAUGA, ONTARIO L5R 4B2 CANADA
FABRIQUÉ EN CORÉE
1 800 SAMSUNG (1 800 726-7864)
WWW.SAMSUNG.COM/CA

Contactez SAMSUNG DANS LE MONDE ENTIER

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant les produits Samsung, veuillez contacter le service clientèle SAMSUNG.

FRC

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com

Area	Contact Center ☎	Web Site
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

AH68-02346X(REV 0.0)